



COORDINAMENTO
TEATRO CARCERE
EMILIA ROMAGNA

STANZE DI TEATRO IN CARCERE 2019 PADRI E FIGLI



“PADRI E FIGLI”: FRA EREDITÀ E IDENTITÀ, ARCHETIPI E NUOVE ERESIE

“Padri e figli”: non il riferimento a un testo o a un universo letterario, ma un binomio concettuale dai forti rimandi culturali, letterari, psico-pedagogici è al centro del progetto pluriennale che il Coordinamento Teatro Carcere Emilia Romagna ha inaugurato nel 2018.

Dopo aver attraversato il mondo letterario del poema tassiano nel biennio dedicato a “La Gerusalemme liberata” (2014-2015) e dopo aver esplorato l’“universo supplementare” di Jarry nel triennio consacrato a “Le Patafisiche” (2016-.2018), i registi del coordinamento emiliano-romagnolo interrogano la complessa relazione padri-figli attingendo alla fitta simbologia e alla vasta letteratura (psicologica, drammatica, epica, psicanalitica...) ad essa connesse.

Padri, ma anche madri, per indagare le molte sfaccettature di un legame fra generazioni da sempre al centro di conflitti e aspettative non risolte, fra vincoli affettivi e coercitivi, processi identificativi ed emancipativi. Una tematica che non può non evocare uno degli aspetti dominanti della situazione detentiva, che tende a bloccare l’individuo in una dimensione di reiterata infantilizzazione, spingendolo alla deresponsabilizzazione e alla passività.

A Castelfranco Emilia e a Modena Stefano Tè declina il rapporto padri, madri e figli nel confronto, anche aspro e violento, fra eredità e identità, fra mondo ricevuto in retaggio e differenza generazionale da affermare, sullo sfondo di due testi guida: i *Vangeli* (canonici e apocrifi) e *Le avventure di Pinocchio* di Carlo Collodi.

Alla tragedia di *Amleto* e alle sue riscritture novecentesche, da Jules Laforgue a Heiner Müller, si ispira il lavoro di Horacio Czertok a Ferrara, che indaga gli archetipi del conflitto padre e figlio nel nesso fra sentimento di colpa ed eredità.

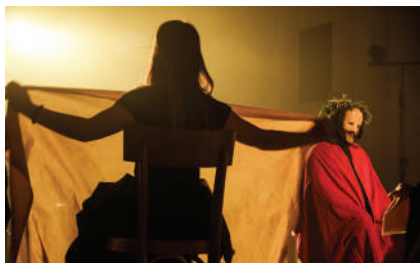
Al doppio binomio madri figlie/figli padri si ispira il lavoro di Paolo Billi a Bologna che, nella sezione femminile della Casa circondariale, traduce il *Re Lear* shakespeariano in *Figlie di Lear*, agendo sul conflitto fra figlie-fools e figlie-vestali; mentre con i minori dell’IPM e dell’Area Penale Esterna mette in scena le “eredità eretiche” di rapporti filiali assenti, perduti, spezzati, anche sulle orme dell’universo fiabesco di Perrault e della filmografia di Truffaut.

A Ravenna Eugenio Sideri prosegue il viaggio nelle cantiche dantesche per individuare i solchi ancestrali e generazionali del rapporto fra “padri”, ovvero maestri e modelli, e “figli” alla ricerca della “retta via”, ieri come oggi.

A Forlì Sabina Spazzoli sviluppa il tema padri e figli a partire dai classici, ponendo il fuoco sui protagonisti che ruotano intorno alla guerra di Troia, conflitto che vede morire i figli migliori di entrambi gli schieramenti, allontana i padri dalle loro case e causa strazio e dolore alle madri che restano: situazioni senza tempo, che si ripropongono dall’antichità ai giorni nostri.

Giunte alla nona edizione, le Stanze di Teatro in Carcere proseguono e approfondiscono il rapporto teatro-carcere-scuola, coinvolgendo e integrando nelle attività laboratoriali studenti di licei, istituti musicali e università, mentre si rinnova il ciclo di presentazioni e incontri attorno alla rivista “Quaderni di Teatro Carcere”, in collaborazione con le istituzioni culturali e gli enti teatrali dei diversi territori.

Cristina Valenti



FIGLIE DI LEAR sorelle.matte.comari / primo studio, Casa circondariale di Bologna. Foto di Veronica Billi



PADRI E FIGLI E LA FRATTURA MIGRATORIA, Istituti penitenziari di Parma. Foto di Manuela Molinari

PADRI E FIGLI / Spettacoli e prove aperte LE PATAFISICHE / Repliche

BOLOGNA, CASTELFRANCO EMILIA, FERRARA, FORLÌ, MODENA, PARMA, RAVENNA
FEBBRAIO - DICEMBRE 2019

I DETTAGLI DEGLI EVENTI ANCORA IN VIA DI DEFINIZIONE SARANNO DISPONIBILI ALLA
PAGINA WWW.TEATROCARCERE-EMILIAROMAGNA.IT

3 FEBBRAIO 2019, ORE 16.30 E ORE 21.00

San Lazzaro di Savena, ITC Teatro, via delle Rimembranze, 26

Teatro dei Venti

UBU RE

con gli attori della Casa circondariale di Modena e della Casa di reclusione di Castelfranco Emilia e con attori del Teatro dei Venti
allestimento scenico Teatro dei Venti
costumi di Alessandra Faienza e Teatro dei Venti
sound designer Domenico Pizzulo
assistente alla regia Simone Bevilacqua
regia e drammaturgia di Stefano Tè

8 FEBBRAIO 2019, ORE 20.30

Modena, Teatro delle Passioni, via Carlo Sigonio, 382

nell'ambito del premio Sognalib(e)ro, in collaborazione con Comune di Modena e BPER Banca

Teatro dei Venti

PADRI E FIGLI / primo studio

con gli attori della Casa circondariale di Modena e della Casa di reclusione di Castelfranco Emilia e con attori del Teatro dei Venti
drammaturgia di Vittorio Continelli e Stefano Tè
allestimento e costumi Teatro dei Venti
sound designer Domenico Pizzulo
assistente alla regia Simone Bevilacqua.
regia e direzione artistica di Stefano Tè

23 MAGGIO 2019, ORE 19.00

Ferrara, Casa circondariale "Costantino Satta", via Arginone, 327

nell'ambito del progetto "Ariosto in Carcere", in collaborazione con Liceo Ludovico Ariosto di Ferrara

Teatro Nucleo

ALBUM DI FAMIGLIA

con gli attori detenuti della Casa circondariale "Costantino Satta" di Ferrara
drammaturgia e messa in scena di Marco Luciano
regia di Horaçio Czertok e Marco Luciano

6 GIUGNO 2019, ORE 14.00

Bologna, Casa circondariale "Rocco D'Amato", via del Gomito, 2

Teatro del Pratello

FIGLIE DI LEAR sorelle.matte.comari / primo studio

con le attrici detenute della Sezione femminile della Casa circondariale di Bologna
Ilenia, Silvia, Karen, Stefania, Irma, Joy, Daniela, Jolanda, Violeta, Magda, Barbara, Mariangela
coreografie di Elvio Pereira De Assunçao
aiuto regia Susanna Accornero
laboratorio di scrittura di Filippo Milani e Viviana Santoro
drammaturgia e regia di Paolo Billi

12 GIUGNO 2019, ORE 15.30

Forlì, Casa circondariale, via della Rocca, 4

Associazione Con...tatto Onlus

TRAME, né di carne, né di sangue

con gli attori detenuti della Casa circondariale di Forlì

e con gli studenti del Liceo Classico Vincenzo Monti di Cesena

drammaturgia di Valentina Lo Nigro, Daniela Romanelli, Sabina Spazzoli, Paolo Turrone

scene e costumi di Stefano Camporesi

musiche originali di Michaela Schumann

foto di scena di Cristian Valdinoci

aiuto regia Elisa Manzella

regia di Sabina Spazzoli

17 GIUGNO 2019, ORE 13.30

Parma, Istituti penitenziari, strada Burla, 59

Cooperativa La Mani Parlanti

PADRI E FIGLI E LA FRATTURA MIGRATORIA

con gli attori detenuti stranieri in carico al servizio dipendenze patologiche Ausl di Parma

regia di Vincenzo Picone e Cecilia Bolletta

con la collaborazione di Corrado Vecchi

4 OTTOBRE 2019, ORE 19.00

Ferrara, Casa circondariale "Costantino Satta", via Arginone 327

nell'ambito del programma ufficiale del Festival di Internazionale

Teatro Nucleo

ALBUM DI FAMIGLIA

con gli attori detenuti della Sezione penale maschile della Casa circondariale "Costantino Satta" di Ferrara

drammaturgia e messa in scena di Marco Luciano

regia di Horacio Czertok e Marco Luciano

19 OTTOBRE 2019, ORE 17.00

Ravenna, Casa circondariale, via Port'Aurea, 57

Associazione Lady Godiva Teatro

OLTRE IL MURO

con gli attori detenuti della Casa circondariale di Ravenna

Pietro, Fatjon, Francesco, Ekrem, Fall, Davide, Ekrem, Nicolas, Amir

e con Carlo Garavini

con la partecipazione degli studenti del Liceo Classico Dante Alighieri di Ravenna

Roberta, Martina B., Giada M., Chiara, Giulia, Beatrice, Saskia, Asja, Matilde, Selena, Clara,

Amelia, Giada B., Martina M., Samuel, Federica, Engji

referente prof.ssa Anna Laura Riccardo

e con il coro giovani Ludus Vocalis VB

Bianca, Caterina, Maria Concetta, Anna, Laura, Livia, Alice, Marta

direzione del coro Elisabetta Agostini

chitarra Andrea Fioravanti

assistente alla regia Enrico Caravita

testi e drammaturgia di Eugenio Sideri e Carlo Garavini

regia di Eugenio Sideri

19 DICEMBRE 2019, ORE 21.30

Modena, Teatro dei Segni, via San Giovanni Bosco, 150/b

Teatro dei Venti

PADRI E FIGLI / secondo studio

con gli attori della Casa circondariale di Modena e della Casa di reclusione di Castelfranco

Emilia e con attori del Teatro dei Venti

drammaturgia di Vittorio Continelli e Stefano Tè

allestimento e costumi Teatro dei Venti

musiche di Alessandro Pivetti e Domenico Pizzulo

assistente alla regia Massimo Don

regia e direzione artistica di Stefano Tè

PADRI E FIGLI / Spettacoli con minori e giovani adulti

SERVIZI DI GIUSTIZIA MINORILE EMILIA ROMAGNA E MARCHE

SETTEMBRE 2019 - GENNAIO 2020

3-6 SETTEMBRE 2019, ORE 21.00

Bologna, Cortile dell'Istituto penale minorile, via De Marchi, 5/2

Teatro del Pratello

EREDI ERETICI

con la Compagnia del Pratello/ragazzi dell'IPM di Bologna

scene di Irene Ferrari

strutture di scena di Gazmend Llanaj

realizzate nel percorso di formazione professionale per l'inclusione socio-lavorativa dei giovani, a cura di IIPLE

luci di Flavio Bertozzi

aiuto regia Elvio Pereira De Assunção

drammaturgia e regia di Paolo Billi

8-12 GENNAIO 2020

Bologna, Teatro Arena del Sole, Sala Thierry Salmon, via dell'Indipendenza, 44

nell'ambito del progetto LAICI TEATRI, cofinanziato dall'Unione Europea-Fondo Sociale Europeo - Programma Operativo Città Metropolitane 2014-2020

Teatro del Pratello

LE ORME DEI FIGLI

con la Compagnia del Pratello/ragazzi dell'Area Penale Esterna

e con Botteghe Molière

scene di Irene Ferrari

luci di Flavio Bertozzi

organizzazione Amaranta Capelli

aiuto regia Elvio Pereira De Assunção e Maddalena Pasini

drammaturgia e regia di Paolo Billi



PADRI E FIGLI / primo studio, Teatro delle Passioni di Modena. Foto di Chiara Ferrin



ALBUM DI FAMIGLIA, Casa circondariale Costantino Satta di Ferrara. Foto di Daniele Mantovani



LIBERTÀ VA-N CERCANDO, CH'È SI CARA....., Casa circondariale di Ravenna. Foto di Marcello Bezzi

STANZE DI TEATRO IN CARCERE / Presentazioni e incontri

BOLOGNA, FERRARA, MODENA, FORLÌ, RAVENNA

APRILE - NOVEMBRE 2019

12 APRILE 2019, ORE 17.00

Bologna, DAMSLab/Teatro, piazzetta P. P. Pasolini, 5b

nell'ambito delle attività de La Soffitta Centro di Promozione Teatrale - Dipartimento delle Arti Alma Mater Studiorum Università di Bologna

LE PATAFISICHE

Presentazione della rivista QUADERNI DI TEATRO CARCERE 5-6

a cura di Lorenzo Donati, /Altre Velocità

partecipazione di Cristina Valenti (direttrice della rivista), Paolo Billi, Stefano Tè

con la proiezione del video-documentario di Stefano Daniele Orro *Ubu* e *Le Patafisiche*

a seguire

EVASIONI PATAFISICHE

reading dai testi delle produzioni del Teatro del Pratello realizzate presso la Sezione femminile della Casa circondariale di Bologna e presso i Servizi di Giustizia Minorile

con Santo Crescente e Maddalena Pasini

regia di Paolo Billi

26 SETTEMBRE 2019, ORE 19.00

Forlì, Cittadella del Buon Vivere/Corner, Area antistante i Musei San Domenico

nell'ambito del Festival del Buon Vivere 2019

AD OCCHI SBARRATI. IL TEATRO INCONTRA IL CARCERE

Presentazione della rivista QUADERNI DI TEATRO CARCERE 5-6

a cura di Con...tatto, in collaborazione con Techne, AICS, Casa Circondariale di Forlì, Coordinamento Teatro Carcere Emilia-Romagna

con la partecipazione di Cristina Valenti (direttrice della rivista) e Sabina Spazzoli

1 OTTOBRE 2019, AL TERMINE DELLO SPETTACOLO "PANE E PETROLIO"

Ravenna, Teatro Rasi, via di Roma, 39

nell'ambito de La stagione dei teatri 2019/20

Presentazione della rivista QUADERNI DI TEATRO CARCERE 5-6

con Cristina Valenti (direttrice della rivista), Eugenio Sideri, Sabina Spazzoli

16 NOVEMBRE 2019, ORE 17.15

Ferrara, Ristorante 381 Storie da Gustare, Piazzetta Arcangelo Corelli, 24

nell'ambito della Festa della Legalità e della Responsabilità 2019

Presentazione della rivista QUADERNI DI TEATRO CARCERE 5-6

e del libro *Godot si è fermato a San Vittore*, di Alessandra MR d'Agostino

dialogo dell'autrice con Marco Luciano, Teatro Nucleo

18 NOVEMBRE 2019, ORE 11

Modena, Sala di rappresentanza del Comune di Modena, Piazza Grande, 16

nell'ambito del progetto europeo FREEWAY, Free man walking - theatre as a tool for detainees' integration

Presentazione della rivista QUADERNI DI TEATRO CARCERE 5-6

interventi di Paolo Billi e Stefano Tè

con la partecipazione dei partner aufBruch (Germania), UPSDA (Bulgaria), Fundacja Jubilo (Polonia)

STANZE 2019

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

Amaranta Capelli - Teatro del Pratello

PROGETTO GRAFICO

Officina Immagine - Bologna

COORDINAMENTO TEATRO CARCERE EMILIA ROMAGNA

Con...tatto - Associazione di volontariato, Forlì (Casa circondariale di Forlì, Sezione maschile), regista Sabina Spazzoli

Lady Godiva Teatro - associazione, Ravenna (Casa circondariale di Ravenna, Sezione maschile), regista Eugenio Sideri

Le Mani Parlanti - Cooperativa Sociale, Parma (Casa circondariale di Parma, Sezione penale maschile), burattinaio-formatore Corrado Vecchi

Teatro dei Venti - a.p.s., Modena/Castelfranco Emilia (Casa di reclusione di Castelfranco Emilia, Sezione maschile detenuti e internati e Casa circondariale di Modena, Sex Offenders, Sezione Ulisse), regista Stefano Tè

Teatro del Pratello - coop. sociale, Bologna (Casa circondariale di Bologna, Sezione femminile; Servizi del Centro Giustizia Minorile Emilia Romagna e Marche), regista Paolo Billi

Teatro Nucleo - coop., Ferrara (Casa circondariale di Ferrara, Sezione penale maschile), regista Horacio Czertok

CONSULENZA SCIENTIFICA

Cristina Valenti

CON IL SOSTEGNO DI



CON IL PATROCINIO DI

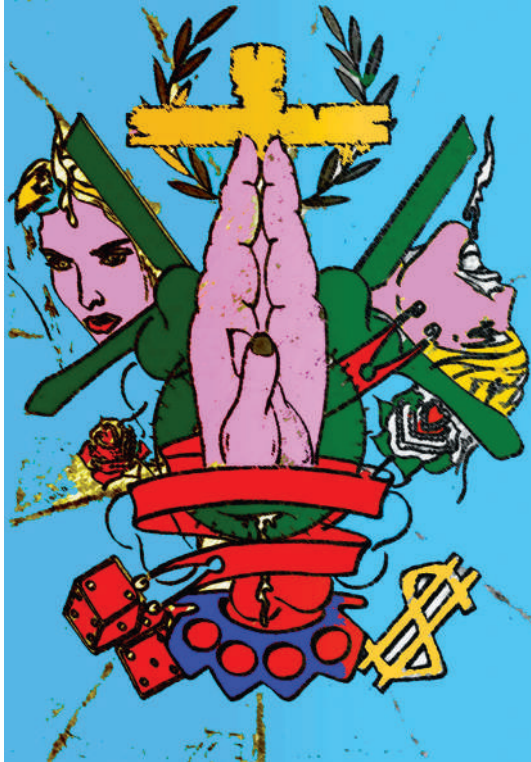


UN PROGETTO DI



TEATRO DEI VENTI





disegno di Luca Alduzzi, ex detenuto della Casa di reclusione di Castelfranco Emilia

info@teatrocarcere-emiliaromagna.it
www.teatrocarcere-emiliaromagna.it
segreteria organizzativa
TEATRO DEL PRATELLO
tel. 051 558576
cell. 333 1739550

**COORDINAMENTO
TEATRO CARCERE
EMILIA ROMAGNA**

LE FOTO DELLA BROCHURE SONO DI MARCELLO BEZZI, VERONICA BILLI, CHIARA FERRIN, DANIELE MANTOVANI, MANUELA MOLINARI.
LA FOTO DI COPERTINA È DI CRISTIAN VALDINOCI (TRAME, NE DI CARNE NE DI SANGUE CON GLI ATTORI DETENUTI DELLA CASA
CONDIZIONALE DI FORLÌ).

OFFICINA IMMAGINE.IT